



RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :
Bid Receiving - Réception des soumissions:

Correctional Service Canada (CSC)
Service correctionnel Canada (SCC)
250, Montée St-François
Laval (Québec) H7C 1S5
Téléphone : 450-661-9550, poste 3223-3210

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE SOUMISSION

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

Proposal to: Correctional Service Canada

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Proposition à: Service Correctionnel du Canada

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments — Commentaires :

THIS DOCUMENT DOESN'T CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT – CE DOCUMENT NE COMPORTE PAS D'EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.

Issuing Office – Bureau de distribution :

Correctional Service Canada (CSC)
Service correctionnel du Canada (SCC)
250, Montée St-François
Laval (Québec) H7C 1S5

Title — Sujet: Community Urine Collector Service - Service de collecteurs d'urine en collectivité	
Solicitation No. — No. de l'invitation 21301-17-2350626	
Solicitation Amendment No. — No. de modification de l'invitation : 002	Date : June 13, 2016 / 13 juin 2016
GETS Reference No. — No. de Référence de SEAG PW-16-00734775	
Solicitation Closes — L'invitation prend fin at / à : 2 p.m. EDT – 14 h HAE on / le : June 23, 2016 / 23 juin 2016	
F.O.B. — F.A.B. Plant – Usine: Destination: X Other-Autre:	
Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à: Manon Paulin Agente régionale, Approvisionnement et Contrats Contracting and Procurement Regional Officer Manon.Paulin@csc-scc.gc.ca	
Telephone No. – No de téléphone: 450-661-9550, poste 3912	Fax No. – No de télécopieur: 450-664-6626
Destination of Services: Destination des services: Various regions of Quebec Diverses region du Québec	
Instructions: See Herein Instructions : Voir aux présentes	



Réponses aux questions soulevées :

Q : Des précisions sont nécessaires pour établir les coûts des tests par bloc?

R : Se référer à la modification #1. Un montant par « test » fait dans un bloc sera facturé (exemple 8 tests : facturation de 8 fois le montant établi pour un test en bloc).

Q : Qui a la responsabilité de convoquer les délinquants pour un test d'urine?

R : Le SCC est l'unique responsable pour convoquer les délinquants à un test d'urine.

Q : Des précisions sont nécessaires quant à la planification des tests par échantillon ou par bloc.

R : La planification des tests en bloc ou des « tests par échantillon » sera faite par le SCC et respectera les clauses présentées.

Q : Est-ce que le SCC déterminera les locaux où auront lieu les tests?

R : Oui

Q : Est-ce que les frais de transport sont sous la responsabilité du soumissionnaire?

R : Oui et doivent être inclus dans le prix unitaire.

Q : Est-ce que chaque absence à un « test par échantillon » devrait être payée au montant fixe établi?

R : Oui, chaque absence pour un « test par échantillon » sera remboursée au prix établi.

Q : Quelles sont les modalités de facturations?

R : Les modalités de facturations seront présentées une fois le contrat octroyé.

Q : Est-ce que les CCC sont inclus dans les bureaux de secteurs (nombre de tests)?

R : Oui. Par exemple : Le secteur Ville-Marie inclut les CCC Martineau et Ogilvy.

Q : Est-ce que le nombre de tests est nécessaire pour établir les coûts?

R : Voir ajouts aux tableaux.

Q : Est-ce que les procédures concernant « avoir toujours à la vue un délinquant dès la prise en main pour le prélèvement d'échantillon... » seront maintenues?

R : Oui et l'obligation est de toujours avoir à vu le délinquant pendant le « test d'urine ».



Q : Est-ce que des collectes pour femmes sont également prévues?

R : Oui, les collectes sont pour les hommes ET les FEMMES

Q : Dans la fixation des coûts proposée, dans la section « option », on ne retrouve pas de tables pour les secteurs de Laval et Laurentides?

R : Oui, on les retrouve à la page 38 de la Demande de proposition.

Retirer les clauses suivantes :

ANNEXE A – Énoncé des travaux, 4. Tâches, D) Engagements de l'entreprise
ANNEXE B – Fixation des coûts proposée

Insérer les clauses suivantes :

ANNEXE A – Énoncé des travaux

4. Tâches

D) Engagements de l'entreprise

- a) Un montant forfaitaire par **test par bloc de 2 à 12 tests d'urine** sur une plage horaire de **2 à 3 heures** dans le même lieu afin d'y inclure les frais pour aller effectuer la collecte ainsi les frais de transport, de manutention et d'expédition des échantillons d'urine, au laboratoire identifié par le SCC;
- b) Un montant global pour chaque prélèvement à domicile, afin d'y inclure les frais de déplacement et de repas pour aller effectuer la collecte ainsi que les frais de transport, de manutention et d'expédition des échantillons d'urine, au laboratoire identifié par le SCC;
- c) **Pour les « tests par échantillon » uniquement, l'entrepreneur peut soumettre un prix fixe pour un test pour lequel aucun échantillon n'a pu être collecté puisque le délinquant ne s'est pas présenté.**

**ANNEXE B – Fixation des coûts proposée****1.0 Période du contrat**

Le soumissionnaire devra indiquer un tarif ferme pour chacun des services mentionnés ci-dessous, et ce, pour toutes les périodes incluses dans la présente demande de soumission soit **deux (2) années ferme avec deux (2) années d'option de renouvellement de 12 mois chacune**. (N.B. La TPS/TVH doit être en sus.)

N.B : Conformément aux directives sur l'application de la taxe fédérale sur les produits et services, la TPS/TVH s'applique pour les programmes de services d'emploi dans la collectivité rendue à un particulier.

La soumission peut mener à l'octroi de plus d'un contrat. Les contrats seront octroyés par secteur.

PRENDRE NOTE QUE LES SOUMISSIONNAIRES INTÉRESSÉS PEUVENT SOUMISSIONNER POUR UN SEUL OU PLUSIEURS SECTEURS ET QUE L'ÉVALUATION SERA FAITE PAR SECTEUR.

La soumission recevable avec le prix évalué le plus bas **par secteur** sera recommandée pour attribution d'un contrat.

1- Secteur Ville-Marie

Ferme deux (2) ans – Dès l'octroi au 31 juillet 2018

Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	1 410	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	60	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
TOTAL - SECTEUR VILLE-MARIE – Ferme deux (2) ans – Seuls les services rendus seront payés				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.

2 Secteur Maisonneuve

Ferme deux (2) ans – Dès l'octroi au 31 juillet 2018

Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	1 820	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	1	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
TOTAL – SECTEUR MAISONNEUVE – Ferme deux (2) ans – Seuls les services rendus seront payés				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.



3 - Secteur Estrie

Ferme deux (2) ans – Dès l'octroi au 31 juillet 2018

Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	328	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	20	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
TOTAL – SECTEUR ESTRIE – Ferme deux (2) ans – Seuls les services rendus seront payés				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.

4-Secteur Granby

Ferme deux (2) ans – Dès l'octroi au 31 juillet 2018

Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	202	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	20	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
TOTAL – SECTEUR GRANBY – Ferme deux (2) ans – Seuls les services rendus seront payés				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.

5-Secteur Longueuil

Ferme deux (2) ans – Dès l'octroi au 31 juillet 2018

Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	412	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	20	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
TOTAL – SECTEUR LONGUEUIL – Ferme deux (2) ans – Seuls les services rendus seront payés				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.



6-Secteur Trois-Rivières

Ferme deux (2) ans – Dès l'octroi au 31 juillet 2018

Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	352	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	176	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
TOTAL – SECTEUR TROIS-RIVIÈRES – Ferme deux (2) ans – Seuls les services rendus seront payés				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.

7-Secteur Rouyn-Noranda

Ferme deux (2) ans – Dès l'octroi au 31 juillet 2018

Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	74	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	146	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
TOTAL – SECTEUR ROUYN-NORANDA – Ferme deux (2) ans – Seuls les services rendus seront payés				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.

8-Secteur Côte-Nord

Ferme deux (2) ans – Dès l'octroi au 31 juillet 2018

Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	30	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	40	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
TOTAL – SECTEUR CÔTE-NORD – Ferme deux (2) ans – Seuls les services rendus seront payés				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.

**9-Secteur Rimouski****Ferme deux (2) ans – Dès l'octroi au 31 juillet 2018**

Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	42	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	84	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
TOTAL – SECTEUR RIMOUSKI – Ferme deux (2) ans – Seuls les services rendus seront payés				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.

10-Secteurs Québec et Beauce**Ferme deux (2) ans – Dès l'octroi au 31 juillet 2018**

Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	512	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	256	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
TOTAL – SECTEURS QUÉBEC ET BEAUCE – Ferme deux (2) ans – Seuls les services rendus seront payés				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.

11-Secteur Outaouais**Ferme deux (2) ans – Dès l'octroi au 31 juillet 2018**

Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	176	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	88	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
TOTAL – SECTEUR OUTAOUAIS – Ferme deux (2) ans – Seuls les services rendus seront payés				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.



12-Secteur Laval

Deux (2) années ferme - Dès l'octroi au 31 juillet 2018

Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	384	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	126	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
TOTAL – SECTEUR LAVAL – Ferme deux (2) ans – Seuls les services rendus seront payés				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.

13-Secteur Laurentides

Deux (2) ans ferme - Dès l'octroi au 31 juillet 2018

Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	624	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	312	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
TOTAL – SECTEUR LAURENTIDES – Ferme deux (2) ans – Seuls les services rendus seront payés				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.

14-Secteur Lanaudière

Deux (2) années ferme - Dès l'octroi au 31 juillet 2018

Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	156	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	78	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
TOTAL – SECTEUR LANAUDIÈRE – Ferme deux (2) ans – Seuls les services rendus seront payés				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.

**15-Secteur Chicoutimi***Deux (2) années - Dès l'octroi au 31 juillet 2018*

Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	92	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	184	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
TOTAL – SECTEUR CHICOUTIMI – Ferme deux (2) ans – Seuls les services rendus seront payés				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.

2.0 Options de prolongation de la période du contrat

Sous réserve d'exercer l'option de prolonger la période du contrat, conformément à l'article 4. Durée du contrat du contrat initial, Options de prolongation du contrat, l'entrepreneur sera payé le taux ferme tout inclus, d'après le tableau suivant, taxes applicables en sus, pour effectuer tous les travaux et services exigés relativement à la prolongation du contrat.

L'entrepreneur doit informer le chargé de projet lorsqu'il atteint 75 % des limites financières du contrat. Ces renseignements financiers peuvent également être exigés, sur demande, par le chargé de projet.

1- Secteur Ville-Marie*1ère année d'option - Du 1er août 2018 au 31 juillet 2019*

Description	Nombre maximal (POUR 12 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	705	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	30	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
SECTEUR VILLE-MARIE – 1^{ère} année d'option				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.



2e année d'option - Du 1er août 2019 au 31 juillet 2020

Description	Nombre maximal (POUR 12 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	705	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	30	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
SECTEUR VILLE-MARIE – 2^e année d'option				_____ \$
MONTANT TOTAL OPTIONS – SECTEUR VILLE-MARIE – Seuls les services rendus seront payés				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.

2 - Secteur Maisonneuve

1ère année d'option – Du 1er août 2018 au 31 juillet 2019

Description	Nombre maximal (POUR 12 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	910	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	0	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
SECTEUR MAISONNEUVE – 1^{ère} année d'option				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.

2ième année d'option - Du 1er août 2019 au 31 juillet 2020

Description	Nombre maximal (POUR 12 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	910	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	1	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
SECTEUR MAISONNEUVE – 2^e année d'option				_____ \$
MONTANT TOTAL OPTIONS – SECTEUR MAISONNEUVE – Seuls les services rendus seront payés				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.



3 - Secteur Estrie

1^{ère} année d'option - Du 1er août 2018 au 31 juillet 2019

Description	Nombre maximal (POUR 12 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	164	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	10	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
SECTEUR ESTRIE – 1^{ère} année d'option				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.

2^{ème} année d'option - Du 1er août 2019 au 31 juillet 2020

Description	Nombre maximal (POUR 12 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	164	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	10	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
SECTEUR ESTRIE – 2^e année d'option				_____ \$
MONTANT TOTAL OPTIONS – SECTEUR ESTRIE – Seuls les services rendus seront payés				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.

4-Secteur Granby

1^{ère} année d'option - Du 1er août 2018 au 31 juillet 2019

Description	Nombre maximal (POUR 12 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	101	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	10	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
SECTEUR GRANBY – 1^{ère} année d'option				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.



2ième année d'option – Du 1er août 2019 au 31 juillet 2020

Description	Nombre maximal (POUR 12 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	101	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	10	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
SECTEUR GRANBY – 2^e année d'option				_____ \$
MONTANT TOTAL OPTIONS – SECTEUR GRANBY – Seuls les services rendus seront payés				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.

5-Secteur Longueuil

1ère année d'option – Du 1er août 2018 au 31 juillet 2019

Description	Nombre maximal (POUR 12 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	206	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	10	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
SECTEUR LONGUEUIL – 1^{ère} année d'option				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.

2ième année d'option - Du 1er août 2019 au 31 juillet 2020

Description	Nombre maximal (POUR 12 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	206	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	10	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
SECTEUR LONGUEUIL – 2^e année d'option				_____ \$
MONTANT TOTAL OPTIONS – SECTEUR LONGUEUIL – Seuls les services rendus seront payés				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.



6-Secteur Trois-Rivières

1^{ère} année d'option – Du 1er août 2018 au 31 juillet 2019

Description	Nombre maximal (POUR 12 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	176	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	88	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
SECTEUR TROIS-RIVIÈRES – 1^{ère} année d'option				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.

2^{ème} année d'option – Du 1er août 2019 au 31 juillet 2020

Description	Nombre maximal (POUR 12 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	176	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	88	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
SECTEUR TROIS-RIVIÈRES – 2^e année d'option				_____ \$
MONTANT TOTAL OPTIONS – SECTEUR TROIS-RIVIÈRES – Seuls les services rendus seront payés				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.

7-Secteur Rouyn-Noranda

1^{ère} année d'option - Du 1er août 2018 au 31 juillet 2019

Description	Nombre maximal (POUR 12 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	37	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	73	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
SECTEUR ROUYN-NORANDA – 1^{ère} année d'option				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.



2^{ième} année d'option – Du 1er août 2019 au 31 juillet 2020

Description	Nombre maximal (POUR 12 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	37	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	73	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
SECTEUR ROUYN-NORANDA – 2^e année d'option				_____ \$
MONTANT TOTAL OPTIONS – SECTEUR ROUYN-NORANDA – Seuls les services rendus seront payés				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.

8-Secteur Côte-Nord

1^{ère} année d'option – Du 1er août 2018 au 31 juillet 2019

Description	Nombre maximal (POUR 12 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	15	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	20	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
SECTEUR CÔTE-NORD – 1^{ère} année d'option				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.

2^{ième} année d'option – Du 1er août 2019 au 31 juillet 2020

Description	Nombre maximal (POUR 12 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	15	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	20	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
SECTEUR CÔTE-NORD – 2^e année d'option				_____ \$
MONTANT TOTAL OPTIONS – SECTEUR CÔTE-NORD – Seuls les services rendus seront payés				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.



9-Secteur Rimouski

1^{ère} année d'option - Du 1er août 2018 au 31 juillet 2019

Description	Nombre maximal (POUR 12 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	21	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	42	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
SECTEUR RIMOUSKI – 1^{ère} année d'option				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.

2^{ème} année d'option - Du 1er août 2019 au 31 juillet 2020

Description	Nombre maximal (POUR 12 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	21	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	42	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
SECTEUR RIMOUSKI – 2^{ème} année d'option				_____ \$
MONTANT TOTAL OPTIONS – SECTEUR RIMOUSKI – Seuls les services rendus seront payés				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.

10-Secteurs Québec et Beauce

1^{ère} année d'option - Du 1er août 2018 au 31 juillet 2019

Description	Nombre maximal (POUR 12 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	256	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	128	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
SECTEURS QUÉBEC ET BEAUCE – 1^{ère} année d'option				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.



2ième année d'option – Du 1er août 2019 au 31 juillet 2020

Description	Nombre maximal (POUR 12 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	256	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	128	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
SECTEURS QUÉBEC ET BEAUCE – 2^e année d'option				_____ \$
MONTANT TOTAL OPTIONS – SECTEURS QUÉBEC ET BEAUCE – Seuls les services rendus seront payés				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.

11-Secteur Outaouais

1ère année d'option – Du 1er août 2018 au 31 juillet 2019

Description	Nombre maximal (POUR 12 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	88	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	44	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
SECTEUR OUTAOUAIS – 1^{ère} année d'option				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.

2ième année d'option - Du 1er août 2019 au 31 juillet 2020

Description	Nombre maximal (POUR 12 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	88	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	44	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
SECTEUR OUTAOUAIS – 2^e année d'option				_____ \$
MONTANT TOTAL OPTIONS – SECTEUR OUTAOUAIS – Seuls les services rendus seront payés				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.



12-Secteur Laval

1^{ère} année d'option – Du 1er août 2018 au 31 juillet 2019

Description	Nombre maximal (POUR 12 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	192	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	63	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
SECTEUR LAVAL – 1^{ère} année d'option				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.

2^{ème} année d'option - Du 1er août 2019 au 31 juillet 2020

Description	Nombre maximal (POUR 12 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	192	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	63	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
SECTEUR LAVAL – 2^e année d'option				_____ \$
MONTANT TOTAL OPTIONS – SECTEUR LAVAL – Seuls les services rendus seront payés				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.

13-Secteur Laurentides

1^{ère} année d'option - Du 1er août 2018 au 31 juillet 2019

Description	Nombre maximal (POUR 12 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	312	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	156	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
SECTEUR LAURENTIDES – 1^{ère} année d'option				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.

**2^{ième} année d'option - Du 1^{er} août 2019 au 31 juillet 2020**

Description	Nombre maximal (POUR 12 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	312	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	156	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
SECTEUR LAURENTIDES – 2^e année d'option				_____ \$
MONTANT TOTAL OPTIONS – SECTEUR LAURENTIDES – Seuls les services rendus seront payés				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.

14-Secteur Lanaudière**1^{ère} année d'option - Du 1^{er} août 2018 au 31 juillet 2019**

Description	Nombre maximal (POUR 12 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	78	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	39	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
SECTEUR LANAUDIÈRE – 1^{ère} année d'option				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.

2^{ième} année d'option - Du 1^{er} août 2019 au 31 juillet 2020

Description	Nombre maximal (POUR 12 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	78	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	39	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
SECTEUR LANAUDIÈRE – 2^e année d'option				_____ \$
MONTANT TOTAL OPTIONS – SECTEUR LANAUDIÈRE – Seuls les services rendus seront payés				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.



15-Secteur Chicoutimi

1ère année d'option – Du 1er août 2018 au 31 juillet 2019

Description	Nombre maximal (POUR 12 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	46	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	92	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
SECTEUR CHICOUTIMI – 1^{ère} année d'option				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.

2ième année d'option - Du 1er août 2019 au 31 juillet 2020

Description	Nombre maximal (POUR 12 MOIS)	Unité de mesure	PRIX *	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – bloc horaire dans un lieu commun identifié par le SCC	46	par test	_____ \$	_____ \$
Description	Nombre maximal (POUR 24 MOIS)	Unité de mesure	PRIX	MONTANT TOTAL (TPS/TVH en sus)
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant	92	par échantillon d'urine	_____ \$	_____ \$
Collecte d'échantillons d'urine – domicile du délinquant – délinquant non présent	1	par déplacement	_____ \$	_____ \$
SECTEUR CHICOUTIMI – 2^e année d'option				_____ \$
MONTANT TOTAL OPTIONS – SECTEUR CHICOUTIMI – Seuls les services rendus seront payés				_____ \$

* Prix unitaire par test par bloc de 2 à 12 tests sur un horaire de 2 à 3 heures.

3.0 Taxes applicables

- (a) Dans le contrat, tous les prix et toutes les sommes ne comprennent pas les taxes applicables à moins d'indication contraire. Les taxes applicables s'ajoutent au prix mentionné et seront payées par le Canada.

L'invitation à soumissionner prendra fin le 23 juin 2016, 14 h HAE.

Toutes autres clauses et conditions demeurent inchangées.

Answer to the questions raised:

Q : Precision are needed to establish the costs of « block tests »

R: Reference in Amendment #1 Amount for each test in a « block test » will be charged (example: Billing 8 times the amount for a block test)

Q: Who is responsible for planning urine test for parolee?



R: CSC is responsible for planning urine test for parolee?

Q: *Explanations are needed about test planification: « block test » or « sample testing »?*

R: CSC is responsible for the planification of block test or « sample testing », which will respect the contract terms.

Q: *CSC is responsible to identify the tests location?*

R: Yes

Q: *Transport fees are under the responsibility of the bidders?*

R: Yes and should be included in the unit price.

Q : *Each no show for « sample testing » should be paid at submit fixed price?*

R: Each no show for « sample testing » will be paid at submit fixed price.

Q: *What is the invoicing method?*

R: The invoicing method will be explained once the contract awarded.

Q: *Are the CCC included in the area office (number of tests)?*

R: Yes. As an example: Ville-Marie area included CCC Martineau and Ogilvy.

Q: *Is the number of test blocks needed to determine costs?*

R: See added information to the tables.

Q: *Is the « ...maintaining eye contact with the offender during the sampling process » procedure will maintained?*

R : Yes, the obligation is to always maintain eye contact with the offender during the sampling process.

Q: *Are the tests for women also?*

R: Yes, the tests are for men AND women

Q: *In the financial proposal, there is no table, in the option section, for Laval and Laurentides areas?*

R: Yes, the tables are at pages 36 and 37 of the Request for Proposal document.

Delete the following clauses:

ANNEX A – Statement of Work, 4. Tasks, D) Contractor's undertakings

ANNEX B – Proposes Basis of Payment

Insert the following clauses:



ANNEX A – Statement of Work

4. Tasks

D) Contractor's undertakings

- a) A flat fee **per test** per block of 2 to 12 urine tests on an hourly range from 2 to 3 hours in the same place to include the cost of going to the collection site and the costs of transporting, handling and shipping the urine samples to the laboratory identified by CSC;
- b) A flat fee for each sample collection at a residence, to include travel and meal expenses for going to the collection site and the costs of transporting, handling and shipping the urine samples to the laboratory identified by CSC;
- c) For "sample testing" only, the contractor may submit a fixed price for a test, for which no sample could not be collected because the offender does not show.



ANNEX B – Proposed Basis of Payment

1.0 Contract Period

The Contractor shall provide a firm price for each of the services specified below for each of the periods specified in this RFP **(two (2) years firm with two (2) additional optional renewal years of 12 months each)**. (Note: Do not include GST or HST.)

N.B.: Regulations on the application of federal taxes on goods and services state that GST and HST apply to community-based employment services provided to individuals.

This bid may result in the award of more than one contract. Contracts will be awarded by area.

NOTE THAT INTERESTED BIDDERS MAY SUBMIT PROPOSALS FOR ONE OR MORE AREAS. THE EVALUATION WILL BE PERFORMED BY AREA.

The responsive bid with the lowest evaluated price **per area** will be recommended for award of a contract

1. Ville-Marie Area

Two (2) years firm – To contract award to July 31, 2018

Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	1 410	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	60	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – VILLE-MARIE AREA – Two (2) years firm - Only the services rendered will be paid				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.

2. Maisonneuve Area

Two (2) years firm – To contract award to July 31, 2018

Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	1 820	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	1	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – MAISONNEUVE AREA – Two (2) years firm - Only the services rendered will be paid				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.



3. Estrie Area

Two (2) years firm – To contract award to July 31, 2018

Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	328	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	20	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – ESTRIE AREA – Two (2) years firm - Only the services rendered will be paid				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.

4. Granby Area

Two (2) years firm – To contract award to July 31, 2018

Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	202	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	20	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – GRANBY AREA – Two (2) years firm - Only the services rendered will be paid				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.

5. Longueuil Area

Two (2) years firm – To contract award to July 31, 2018

Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	412	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	20	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – LONGUEUIL AREA – Two (2) years firm - Only the services rendered will be paid				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.



6. Trois-Rivières Area

Two (2) years firm – To contract award to July 31, 2018

Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	352	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	176	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – TROIS-RIVIÈRES AREA – Two (2) years firm - Only the services rendered will be paid				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.

7. Rouyn-Noranda Area

Two (2) years firm – To contract award to July 31, 2018

Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	74	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	146	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – ROUYN-NORANDA AREA – Two (2) years firm - Only the services rendered will be paid				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.

8. Côte-Nord Area

Two (2) years firm – To contract award to July 31, 2018

Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	30	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	40	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – CÔTE-NORD AREA – Two (2) years firm - Only the services rendered will be paid				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.



9. Rimouski Area

Two (2) years firm – To contract award to July 31, 2018

Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	42	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	84	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – RIMOUSKI AREA – Two (2) years firm - Only the services rendered will be paid				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.

10. Quebec and Beauce Areas

Two (2) years firm – To contract award to July 31, 2018

Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	512	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	256	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – QUEBEC AND BEAUCE AREAS – Two (2) years firm - Only the services rendered will be paid				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.

11. Outaouais Area

Two (2) years firm – To contract award to July 31, 2018

Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	176	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	88	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – OUTAOUAIS AREA – Two (2) years firm - Only the services rendered will be paid				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.



12. Laval Area

Two (2) years firm - To contract award to July 31, 2018

Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	384	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	126	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – LAVAL AREA – Two (2) years firm				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.

13. Laurentides Area

Two (2) years firm - To contract award to July 31, 2018

Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	624	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	312	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – LAURENTIDES AREA – Two (2) years firm - Only the services rendered will be paid				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.

14. Lanaudière Area

Two (2) years firm - To contract award to July 31, 2018

Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	156	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	78	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – LANAUDIÈRE AREA – Two (2) years firm - Only the services rendered will be paid				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.



15. Chicoutimi Area

Two (2) years firm - To contract award to July 31, 2018

Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	92	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	184	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – CHICOUTIMI AREA – Two (2) years firm - Only the services rendered will be paid				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.

2.0 Options to Extend the Contract Period:

Subject to the exercise of the option to extend the Contract period in accordance with Article 4. Term of contract of the original contract, Options to Extend Contract, the Contractor will be paid the firm all inclusive firm rate(s), in accordance with the following table, Applicable Taxes extra, to complete all Work and services required to be performed in relation to the Contract extension.

The Contractor must advise the Project Authority when 75% of the Contract's financial limitation is reached. This financial information can also be requested by the project Authority on an as-requested basis.

1. Ville-Marie Area

First option year - From August 1, 2018, to July 31, 2019

Description	Maximum number (FOR 12 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	705	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	30	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – VILLE-MARIE AREA – First option year - Only the services rendered will be paid				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.



Second option year - From August 1, 2019, to July 31, 2020

Description	Maximum number (FOR 12 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	705	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	30	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – VILLE-MARIE AREA – Second option year				\$ _____
TOTAL OPTIONS – VILLE-MARIE AREA - Only the services rendered will be paid				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.

2. Maisonneuve Area

First option year – From August 1, 2018, to July 31, 2019

Description	Maximum number (FOR 12 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	910	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	1	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – MAISONNEUVE AREA – First option year				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.

Second option year - From August 1, 2019, to July 31, 2020

Description	Maximum number (FOR 12 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	910	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	1	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – MAISONNEUVE AREA – Second option year				\$ _____
TOTAL OPTIONS – MAISONNEUVE AREA - Only the services rendered will be paid				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.



3. Estrie Area

First option year - From August 1, 2018, to July 31, 2019

Description	Maximum number (FOR 12 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	164	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	10	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – ESTRIE AREA – First option year				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.

Second option year - From August 1, 2019, to July 31, 2020

Description	Maximum number (FOR 12 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	164	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	10	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – ESTRIE AREA – Second option year				\$ _____
TOTAL OPTIONS – ESTRIE AREA - Only the services rendered will be paid				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.

4. Granby Area

First option year - From August 1, 2018, to July 31, 2019

Description	Maximum number (FOR 12 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	101	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	10	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – GRANBY AREA – First option year				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.



Second option year – From August 1, 2019, to July 31, 2020

Description	Maximum number (FOR 12 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	101	per test	\$ _____	\$ _____
Description				
	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	10	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – GRANBY AREA – Second option year				\$ _____
TOTAL OPTIONS – GRANBY AREA - Only the services rendered will be paid				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.

5. Longueuil Area

First option year – From August 1, 2018, to July 31, 2019

Description	Maximum number (FOR 12 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	206	per test	\$ _____	\$ _____
Description				
	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	10	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – LONGUEUIL AREA – First option year				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.

Second option year - From August 1, 2019, to July 31, 2020

Description	Maximum number (FOR 12 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	206	per test	\$ _____	\$ _____
Description				
	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	10	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – LONGUEUIL AREA – Second option year				\$ _____
TOTAL OPTIONS – LONGUEUIL AREA - Only the services rendered will be paid				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.



6. Trois-Rivières Area

First option year – From August 1, 2018, to July 31, 2019

Description	Maximum number (FOR 12 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	176	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	88	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – TROIS-RIVIÈRES AREA – First option year				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.

Second option year – From August 1, 2019, to July 31, 2020

Description	Maximum number (FOR 12 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	176	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	88	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – TROIS-RIVIÈRES AREA – Second option year				\$ _____
TOTAL OPTIONS – TROIS-RIVIÈRES AREA - Only the services rendered will be paid				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.

7. Rouyn-Noranda Area

First option year - From August 1, 2018, to July 31, 2019

Description	Maximum number (FOR 12 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	37	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	73	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – ROUYN-NORANDA AREA – First option year				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.



Second option year – From August 1, 2019, to July 31, 2020

Description	Maximum number (FOR 12 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	37	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	73	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – ROUYN-NORANDA AREA – Second option year				\$ _____
TOTAL OPTIONS – ROUYN-NORANDA AREA - Only the services rendered will be paid				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.

8. Côte-Nord Area

First option year – From August 1, 2018, to July 31, 2019

Description	Maximum number (FOR 12 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	15	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	20	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – CÔTE-NORD AREA – First option year				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.

Second option year – From August 1, 2019, to July 31, 2020

Description	Maximum number (FOR 12 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	15	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	20	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – CÔTE-NORD AREA – Second option year				\$ _____
TOTAL OPTIONS – CÔTE-NORD AREA - Only the services rendered will be paid				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.



9. Rimouski Area

First option year - From August 1, 2018, to July 31, 2019

Description	Maximum number (FOR 12 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	21	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	42	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – RIMOUSKI AREA – First option year				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.

Second option year - From August 1, 2019, to July 31, 2020

Description	Maximum number (FOR 12 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	21	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	42	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – RIMOUSKI AREA – Second option year				\$ _____
TOTAL OPTIONS – RIMOUSKI AREA - Only the services rendered will be paid				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.

10. Québec and Beauce Areas

First option year - From August 1, 2018, to July 31, 2019

Description	Maximum number (FOR 12 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	256	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	128	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – QUÉBEC AND BEAUCE AREAS– First option year				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.



Second option year – From August 1, 2019, to July 31, 2020

Description	Maximum number (FOR 12 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	256	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	128	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – QUEBEC AND BEAUCE AREAS– Second option year				\$ _____
TOTAL OPTIONS – QUEBEC AND BEAUCE AREA - Only the services rendered will be paid				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.

11. Outaouais Area

First option year – From August 1, 2018, to July 31, 2019

Description	Maximum number (FOR 12 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	88	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	44	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – OUTAOUAIS AREA – First option year				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.

Second option year - From August 1, 2019, to July 31, 2020

Description	Maximum number (FOR 12 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	88	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	44	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – OUTAOUAIS AREA – Second option year				\$ _____
TOTAL OPTIONS – OUTAOUAIS AREA - Only the services rendered will be paid				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.



12. Laval Area

First option year – From August 1, 2018, to July 31, 2019

Description	Maximum number (FOR 12 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	192	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	63	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – LAVAL AREA – First option year				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.

Second option year - From August 1, 2019, to July 31, 2020

Description	Maximum number (FOR 12 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	192	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	63	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – LAVAL AREA – Second option year				\$ _____
TOTAL OPTIONS – LAVAL AREA - Only the services rendered will be paid				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.

13. Laurentides Area

First option year - From August 1, 2018, to July 31, 2019

Description	Maximum number (FOR 12 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	312	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	156	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – LAURENTIDES AREA – First option year				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.



Second option year - From August 1, 2019, to July 31, 2020

Description	Maximum number (FOR 12 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	312	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	156	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – LAURENTIDES AREA – Second option year				\$ _____
TOTAL OPTIONS – LAURENTIDES AREA - Only the services rendered will be paid				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.

14. Lanaudière Area

First option year - From August 1, 2018, to July 31, 2019

Description	Maximum number (FOR 12 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	78	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	39	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – LANAUDIÈRE AREA – First option year				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.

Second option year - From August 1, 2019, to July 31, 2020

Description	Maximum number (FOR 12 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	78	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	39	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL– LANAUDIÈRE AREA – Second option year				\$ _____
TOTAL OPTIONS – LANAUDIÈRE AREA - Only the services rendered will be paid				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.



15. Chicoutimi Area

First option year – From August 1, 2018, to July 31, 2019

Description	Maximum number (FOR 12 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	46	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	92	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL– CHICOUTIMI AREA – First option year				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.

Second option year - From August 1, 2019, to July 31, 2020

Description	Maximum number (FOR 12 MONTHS)	Unit of measure	PRICE *	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – time block in a common place identified by CSC	46	per test	\$ _____	\$ _____
Description	Maximum number (FOR 24 MONTHS)	Unit of measure	PRICE	TOTAL AMOUNT (GST/HST not included)
Collection of urine samples – offender's residence	92	urine sample	\$ _____	\$ _____
Collection of urine samples – offender's residence – offender not present	1	per travel	\$ _____	\$ _____
TOTAL – CHICOUTIMI AREA – Second option year				\$ _____
TOTAL OPTIONS – CHICOUTIMI AREA - Only the services rendered will be paid				\$ _____

* Unit price per test block of 2 to 12 tests per time block of 2-3 hours.

4.0 Applicable Taxes

(b) All prices and amounts of money in the contract are exclusive of Applicable Taxes, unless otherwise indicated. Applicable Taxes are extra to the price herein and will be paid by Canada.

The solicitation will expire June 23, 2016, 2 p.m. EDT.

All other terms and conditions remain unchanged.